

ضوابط اعطای مجوز معامله اوراق بهادار به سرمایه‌گذار خارجی

مقدمه :

به منظور دریافت اطلاعات و مدارک اشخاص خارجی یا اشخاص ایرانی دارای سرمایه با منشاء خارجی متقاضی معامله اوراق بهادار ناشران ایرانی، و صدور مجوز معامله مربوطه برای این متقاضیان مطابق آیین‌نامه سرمایه‌گذاری خارجی در بورس‌ها و بازارهای خارج از بورس مصوب هیأت وزیران به تصویب هیأت مدیره سازمان بورس و اوراق بهادار رسیده‌است.

ماده ۱ : اصطلاحات و واژه‌های تعریف شده در ماده ۱ آیین‌نامه سرمایه‌گذاری خارجی در بورس‌ها و بازارهای خارج از بورس مصوب هیأت وزیران (که از این پس آیین‌نامه سرمایه‌گذاری خارجی نامیده می‌شود)، در این ضوابط نیز به همان معانی به کار رفته‌اند.

ماده ۲ : هر شخص خارجی یا هر شخص ایرانی دارای سرمایه با منشاء خارجی که متقاضی دریافت مجوز معامله است، باید مدارک زیر را به یکی از شرکت‌های کارگزاری دارای مجوز فعالیت از سازمان تسلیم نماید.

الف- تقاضای مجوز معامله اوراق بهادار ناشران ایرانی برای اشخاص حقیقی یا حقوقی به زبان فارسی یا انگلیسی مطابق فرم‌های پیوست،

ب - مدارک شناسایی زیر :

۱- ب . در صورتی که متقاضی شخص حقیقی باشد:

▪ اصل و تصویر شناسنامه یا گذرنامه و کارت ملی برای ایرانیان با سرمایه منشاء خارجی و

اصل و تصویر گذرنامه برای اشخاص خارجی،

۲- ب. در صورتی که متقاضی شخص حقوقی باشد :

▪ اصل و تصویر اساسنامه یا مدارک مشابه، مدرک تأسیس و مدرک نشان دهنده

مشخصات و حدود اختیارات صاحبان امضای مجاز شخص حقوقی؛

تبصره ۲ : مدارک موضوع این ماده باید به زبان فارسی یا انگلیسی ارائه شود. در صورتی که اصل مدارک موضوع بند ب این ماده به زبان دیگری باشد، ارائه ترجمه آن به زبان فارسی یا انگلیسی کافی است؛ مشروط به اینکه ترجمه مذکور توسط مراجع رسمی ترجمه اسناد در ایران، کشور محل اقامت متقاضی یا کشور محل صدور مدرک تأیید شده باشد.

ماده ۳ : شرکت کارگزاری موظف است تصویر مدارک موضوع بند (ب) ماده ۲ را با اصل آن‌ها مطابقت داده و در صورت تطابق، با درج عبارت «برابر اصل است»، امضاء نماید و تقاضانامه را به همراه تصویر برابر اصل شده مدارک به منظور اخذ مجوز معامله، به سازمان ارسال کند.

تبصره ۳ : در صورتی که تصویر مدارک یادشده، توسط مراجع ذیصلاح زیر برابر اصل شده باشد، ارائه اصل مدارک به کارگزاری و برابر اصل نمودن تصویر آن توسط کارگزاری ضروری نیست:

الف) دفترخانه اسناد رسمی دارای مجوز از قوه قضائیه جمهوری اسلامی ایران؛

ب) سفارتخانه یا کنسولگری جمهوری اسلامی ایران در محل اقامت متقاضی؛

ج) مراجع صالحی که در کشور محل اقامت متقاضی یا محل صدور مدرک برای این امر تعیین شده‌اند.

ماده ۴ : سازمان در صورت کامل بودن اطلاعات و مدارک ارسالی، ظرف هفت روز کاری، مجوز معامله را مطابق نمونه پیوست به زبان فارسی و ترجمه آن به زبان انگلیسی به نام متقاضی و به امضای معاون نظارت بر نهادهای مالی سازمان^۱ صادر کرده و به کارگزاری تحویل می‌دهد تا کارگزاری ظرف هفت روز کاری به متقاضی تسلیم کند. در صورت وجود نقص در اطلاعات و مدارک، مهلت‌های اعلام نواقص از طرف سازمان به کارگزاری و از طرف کارگزاری به متقاضی نیز مشابه فوق است.

تبصره ۴ : مجوز معامله که به زبان فارسی صادر شده است قابل استناد و رسمی است. این موضوع باید در ترجمه مجوز معامله قید گردد.

ماده ۵ : پس از دریافت مجوز معامله به شرح این ضوابط، در صورتی که شخص صاحب مجوز به انجام معامله در یکی از بورس‌ها یا بازارهای خارج از بورس ایرانی مجاز به معامله شده‌باشد، تشریفات دریافت کد معاملاتی، مشابه مقررات مربوطه صورت می‌پذیرد.

^۱ بر اساس مصوبه مورخ ۹۳/۲/۱۳ هیئت مدیره سازمان بورس و اوراق بهادار، عبارت "به امضای ریاست سازمان" به "به امضای معاون نظارت بر نهادهای مالی سازمان" تغییر یافته است.

ماده ۶: این ضوابط در ۶ ماده و ۳ تبصره و ۴ پیوست در تاریخ ۱۳۸۹/۹/۱۳ به تصویب هیأت مدیره سازمان بورس و اوراق بهادار رسید و از تاریخ تصویب لازم الاجراست.

به نام خدا

شرکت کارگزاری

باسلام و احترام

به پیوست تقاضای خود را برای دریافت مجوز معامله اوراق بهادار ناشران ایرانی به همراه مدارک لازم به منظور ارسال به

سازمان بورس و اوراق بهادار و دریافت مجوز معامله به نام اینجانب تقدیم می نمایم.

ارادتمند

نام متقاضی

مهر و امضای متقاضی

تقاضای مجوز معامله در اوراق بهادار ناشران ایرانی (مخصوص اشخاص حقیقی)

به: سازمان بورس و اوراق بهادار

با احترام؛

اینجانب امضاءکننده‌ی این تقاضانامه، از سازمان بورس و اوراق بهادار تقاضا دارم تا مجوز معامله‌ی موضوع آیین‌نامه‌ی سرمایه‌گذاری خارجی در بورس‌ها و بازارهای خارج از بورس و دستورالعمل اجرایی آن را به نام اینجانب برای انجام معامله؛
 اوراق بهادار قابل معامله در شرکت بورس اوراق بهادار تهران اوراق بهادار قابل معامله در شرکت فرابورس ایران
 سایر اوراق بهادار صادره توسط ناشران ایرانی صادر نماید. ۲

اطلاعات متقاضی

۱- مشخصات متقاضی (اطلاعات این قسمت مطابق مدرک شناسایی که تصویر آن به پیوست این تقاضا نامه است، تکمیل شود):

نام کوچک:

به تفکیک حروف

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

نام فامیل:

به تفکیک حروف

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

تاریخ تولد:

روز	ماه	سال

 محل تولد: (کشور: استان / ایالت: شهر:)

(میلادی)

جنسیت: زن مرد تابعیت:

مدرک شناسایی ارائه شده: (عنوان مدرک: شماره‌ی مدرک: کشور صادرکننده:)

۲- اطلاعات تماس^۳:

اقامتگاه متقاضی (کشور: استان / ایالت: شهر:

نشانی:

کدپستی:

تلفن: فاکس: پست الکترونیک:

^۱ انتخاب بیش از یک گزینه مجاز است.

^۲ سازمان بورس و اوراق بهادار، شرکت بورس اوراق بهادار تهران و شرکت فرابورس ایران، اطلاعات تماس متقاضی را که در این فرم اعلام نموده است، برای انجام مکاتبات و تماس‌ها معتبر می‌دانند؛ مگر اینکه متقاضی پس از تغییر اطلاعات تماس خود، اطلاعات جدید خود را کتباً به سازمان بورس و اوراق بهادار اطلاع دهد که در این صورت اطلاعات تماس جدید از نظر اشخاص مذکور معتبر خواهد بود.

۳- فعالیت های جاری متقاضی:.....

۴ - مبلغ سرمایه‌ی خارجی که متقاضی به سرمایه‌گذاری در اوراق بهادار موضوع این تقاضانامه ، اختصاص خواهد داد^۳:

مبلغ سرمایه	نوع ارز

۵ - جدول زیر برای تعیین زمان بندی ورود سرمایه تکمیل شود^۳:

دوره‌ی زمانی	۱ تا ۶ ماه پس از صدور مجوز معامله	۶ تا ۱۲ ماه پس از صدور مجوز معامله	بعد از ۱۲ ماه پس از صدور مجوز معامله
مبلغ			
نوع ارز			

۶- نحوه‌ی مدیریت سرمایه‌ی وارده^۳:

مستقیماً توسط متقاضی

به طور غیرمستقیم از طریق نماینده یا وکیل متقاضی

۷- اینجانب با آگاهی کامل از قوانین و مقررات مربوط به سرمایه‌گذاری در اوراق بهادار موضوع این تقاضانامه که توسط مقامات ذیصلاح در ایران به تصویب رسیده‌است و تعهد به رعایت آن‌ها، این تقاضا نامه را ارائه نموده‌ام و قبول دارم که در صورتی که این قوانین و مقررات را نقض نمودم، مطابق قوانین و مقررات ایران با اینجانب رفتار شود.

۸- امضاء متقاضی: (علاوه بر جدول زیر، صفحات قبلی این فرم نیز امضاء گردد)

نام	امضاء

^۳ اطلاعات بندهای ۴، ۵ و ۶ جهت اطلاع سازمان بورس و اوراق بهادار بوده و تعهدی برای متقاضی به همراه نمی‌آورد.

متقاضی باید به همراه این تقاضانامه مدارک زیر را به کارگزاری تسلیم نماید:

- (الف) نامه متقاضی خطاب به کارگزار مبنی بر درخواست دریافت مجوز معامله از سازمان.
- (ب) اصل و تصویر شناسنامه یا گذرنامه و کارت ملی برای ایرانیان با سرمایه‌ی منشاء خارجی و اصل و تصویر گذرنامه‌ی معتبر برای اشخاص خارجی.

توضیحات:

- ۱ - مدارک فوق باید به زبان فارسی یا انگلیسی ارائه شود. در صورتی که اصل مدارک به زبان دیگری باشد ارائه‌ی ترجمه‌ی آن به زبان فارسی یا انگلیسی کافی است؛ مشروط به اینکه ترجمه مذکور به تأیید (۱-۱) مراجع رسمی ترجمه‌ی اسناد در ایران، (۲-۱) مراجع رسمی ترجمه‌ی اسناد در کشور محل اقامت متقاضی یا (۳-۱) مراجع رسمی ترجمه‌ی اسناد در کشور محل صدور مدرک رسیده باشد.
- ۲ - در صورتی که تصویر مدارک موضوع بند(ب) فوق توسط یکی از مراجع زیر برابر اصل شده باشد، ارائه‌ی اصل مدارک ضروری نیست:
- (۱-۲) دفترخانه اسناد رسمی دارای مجوز از قوه قضائیه ایران، (۲-۲) سفارتخانه یا کنسولگری جمهوری اسلامی ایران در محل اقامت متقاضی یا (۳-۲) مراجع صالحی که در کشور محل اقامت متقاضی یا محل صدور مدرک برای این امر تعیین شده‌اند.

۵- اطلاعات دارندگان بیش از ۵ درصد حق رأی متقاضی به شرح زیر است:

ردیف	نام دارنده حق رأی	تابعیت	درصد حق رأی	ذینفع نهایی ^۳

۶- فعالیت‌های جاری متقاضی:

.....

.....

.....

.....

۷- مبلغ سرمایه خارجی که متقاضی به کشور وارد خواهد کرد:

مبلغ	نوع ارز

۸ - جدول زیر برای تعیین زمان بندی ورود سرمایه تکمیل شود^۳:

دوره زمانی	۱ تا ۶ ماه پس از صدور مجوز معامله	۶ تا ۱۲ ماه پس از صدور مجوز معامله	بعد از ۱۲ ماه پس از صدور مجوز معامله
مبلغ			
نوع ارز			

۹- نحوه مدیریت سرمایه‌ی وارده^۵:

مستقیماً توسط متقاضی

به طور غیرمستقیم از طریق نماینده یا وکیل متقاضی

^۳ در صورتی که دارنده‌ی حق رأی، شخص حقوقی است، شخص یا اشخاص حقیقی ذینفع نهایی آن تشریح گردد.

^۴ اطلاعات بندهای ۷، ۸ و ۹ جهت اطلاع سازمان بورس و اوراق بهادار بوده و تعهدی برای متقاضی به همراه نمی‌آورد.

۱۰- اینجانب با آگاهی کامل از قوانین و مقررات مربوط به سرمایه‌گذاری در اوراق بهادار موضوع این تقاضانامه که توسط مقامات ذیصلاح در ایران به تصویب رسیده‌است و تعهد به رعایت آن‌ها، این تقاضا نامه را ارائه نموده‌ام و قبول دارم که در صورتی که این قوانین و مقررات را نقض نمودم، مطابق قوانین و مقررات ایران با اینجانب رفتار شود.

۱۱-امضای مجاز متقاضی:

ردیف	نام کامل	سمت	تلفن	پست الکترونیکی	امضاء

متقاضی ملزم است به همراه این تقاضانامه مدارک زیر را به کارگزاری تسلیم نماید:

- الف) نامه متقاضی خطاب به کارگزار مبنی بر درخواست دریافت مجوز معامله از سازمان بورس و اوراق بهادار.
- ب) اصل و تصویر مدرکی که نشان دهنده سمت و حدود اختیارات اشخاصی که به عنوان صاحب امضای مجاز متقاضی اقدام به امضای این تقاضانامه نموده‌اند.
- ج) اصل و تصویر اساسنامه و مدرک تأسیس متقاضی.

توضیحات:

- ۱ - مدارک فوق باید به زبان فارسی یا انگلیسی ارائه شود. در صورتی که اصل مدارک به زبان دیگری باشد ارائه ترجمه آن به زبان فارسی یا انگلیسی کافی است؛ مشروط به اینکه ترجمه مذکور به تأیید (۱-۱) مراجع رسمی ترجمه اسناد در ایران، (۲-۱) مراجع رسمی ترجمه اسناد در کشور محل اقامت متقاضی یا (۳-۱) مراجع رسمی ترجمه اسناد در کشور محل صدور مدرک رسیده باشد.
- ۲ - در صورتی که تصویر مدارک موضوع بندهای (ب) و (ج) فوق توسط یکی از مراجع زیر برابر اصل شده باشد، ارائه اصل مدارک ضروری نیست:
- (۱-۲) دفترخانه اسناد رسمی دارای مجوز از قوه قضائیه ایران، (۲-۲) سفارتخانه یا کنسولگری جمهوری اسلامی ایران در محل اقامت متقاضی یا (۳-۲) مراجع صالحی که در کشور محل اقامت متقاضی یا محل صدور مدرک برای این امر تعیین شده‌اند.

به نام خدا
مجوز معامله

شماره مجوز :
تاریخ صدور مجوز :

این مجوز در اجرای آیین‌نامه سرمایه‌گذاری خارجی در بورس‌ها و بازارهای خارج از بورس مصوب هیأت وزیران و دستورالعمل اجرایی آن توسط سازمان بورس و اوراق بهادار برای خرید و فروش اوراق بهادار زیر:

به نام شخص زیر صادر شده است:

<input type="checkbox"/> شخص حقیقی : نام :	تاریخ تولد :	محل تولد :	تابعیت :
<input type="checkbox"/> شخص حقوقی : نام :	شماره ثبت :	تاریخ ثبت :	محل ثبت : تابعیت :

اعتبار این مجوز برای خرید اوراق بهادار یاد شده حداکثر به مدت ۵ سال (تا تاریخ است مگر اینکه به موجب آیین‌نامه‌ی صدرالاشاره لغو گردد. اعتبار این مجوز برای فروش اوراق بهاداری که صاحب مجوز براساس این مجوز خریداری کرده‌است، نامحدود می‌باشد.

صاحب این مجوز موظف است در خرید و فروش اوراق بهادار یاد شده، آیین‌نامه‌ی سرمایه‌گذاری خارجی فوق‌الاشاره و دستورالعمل اجرایی و سایر قوانین و مقررات مرتبط مصوب مراجع ذیصلاح ایرانی را رعایت نماید. سایر قوانین و مقررات حاکم بر صاحب این مجوز برای خرید و فروش اوراق بهادار یادشده، مشابه قوانین و مقررات حاکم بر اشخاص ایرانی است.

رئیس سازمان بورس و اوراق بهادار
مهر سازمان بورس و اوراق بهادار